

# Årsredovisning

för

## Pumpan 1 AB

559016-1385

Räkenskapsåret

2024-05-01 – 2025-04-30

### Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Pumpan 1 AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 28 oktober 2025. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Rydebäck den 28 oktober 2025



Jovan Markolj

2025110503697

# Årsredovisning

för

## Pumpan 1 AB

559016-1385

Räkenskapsåret

2024-05-01 – 2025-04-30

Styrelsen för Pumpan 1 AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2024-05-01 – 2025-04-30.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver fastighetsförvaltning och äger samt förvaltar fastigheten Helsingborg Pumpan 1. Sätet finns i Helsingborg.

Samtliga aktier ägs av JLM Fastigheter AB, 556536-9914.

#### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Några väsentliga händelser har inte inträffat under räkenskapsåret.

Flerårsöversikt (Tkr)	2024/25	2023/24	2022/23	2021/22	2020/21
Nettoomsättning	1 120	1 072	1 005	998	985
Resultat efter finansiella poster	274	452	415	494	613
Soliditet (%)	17	17	17	16	39

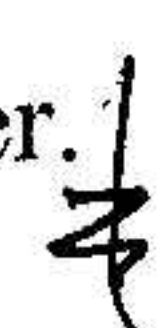
### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	769 631	67 476	887 107
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		67 476	-67 476	0
Årets resultat			14 404	14 404
Belopp vid årets utgång	50 000	837 107	14 404	901 511

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	837 107
årets vinst	14 404
	<b>851 511</b>
disponeras så att i ny räkning överföres	851 511
	<b>851 511</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter. 

## Resultaträkning

Not

2024-05-01  
-2025-04-30

2023-05-01  
-2024-04-30

### Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.

Nettoomsättning		1 120 286	1 071 985
Övriga rörelseintäkter		8 446	9 977
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>1 128 732</b>	<b>1 081 962</b>

### Rörelsekostnader

Fastighetskostnader		-542 245	-296 184
Övriga externa kostnader		-67 435	-57 846
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-16 060	-16 060
<b>Summa rörelsekostnader</b>	1	<b>-625 740</b>	<b>-370 090</b>

### Rörelseresultat

502 992      711 872

### Finansiella poster

Räntekostnader och liknande resultatposter		-229 113	-259 897
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>-229 113</b>	<b>-259 897</b>

### Resultat efter finansiella poster

273 879      451 975

### Bokslutsdispositioner

Lämnade koncernbidrag		-300 000	-400 000
Förändring av periodiseringsfonder		47 030	36 358
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>-252 970</b>	<b>-363 642</b>

### Resultat före skatt

20 909      88 333

### Skatter

Skatt på årets resultat		-6 505	-20 857
<b>Årets resultat</b>		<b>14 404</b>	<b>67 476</b>

2025110503699

## Balansräkning

Not

2025-04-30

2024-04-30

### TILLGÅNGAR

#### Anläggningstillgångar

##### *Materiella anläggningstillgångar*

Byggnader och mark

2

990 451

1 006 511

Inventarier, verktyg och installationer

3

0

0

**Summa materiella anläggningstillgångar**

**990 451**

**1 006 511**

**Summa anläggningstillgångar**

**990 451**

**1 006 511**

#### Omsättningstillgångar

##### *Kortfristiga fordringar*

Fordringar hos koncernföretag

5 053 064

5 153 064

Övriga fordringar

0

5 887

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

11 047

10 296

**Summa kortfristiga fordringar**

**5 064 111**

**5 169 247**

##### *Kassa och bank*

Kassa och bank

192 497

161 771

**Summa kassa och bank**

**192 497**

**161 771**

**Summa omsättningstillgångar**

**5 256 608**

**5 331 018**

**SUMMA TILLGÅNGAR**

**6 247 059**

**6 337 529**

## Balansräkning

Not

2025-04-30

2024-04-30

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

50 000

50 000

**Summa bundet eget kapital**

**50 000**

**50 000**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

837 107

769 631

Årets resultat

14 404

67 476

**Summa fritt eget kapital**

**851 511**

**837 107**

**Summa eget kapital**

**901 511**

**887 107**

#### Obeskattade reserver

4

Periodiseringsfonder

201 713

248 743

**Summa obeskattade reserver**

**201 713**

**248 743**

#### Långfristiga skulder

5

Övriga skulder till kreditinstitut

4 873 030

4 909 750

**Summa långfristiga skulder**

**4 873 030**

**4 909 750**

#### Kortfristiga skulder

Övriga skulder till kreditinstitut

49 220

50 000

Leverantörsskulder

37 977

55 664

Skulder till koncernföretag

13 835

13 835

Skatteskulder

70 964

76 310

Övriga skulder

1 171

1 171

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

97 638

94 949

**Summa kortfristiga skulder**

**270 805**

**291 929**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**6 247 059**

**6 337 529**

## Noter

### Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

#### *Materiella anläggningstillgångar*

Byggnader	50 år
Inventarier, verktyg och installationer	5 år

#### Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

#### Not 1 Medelantalet anställda

	2024-05-01 -2025-04-30	2023-05-01 -2024-04-30
Medelantalet anställda	0	0

#### Not 2 Byggnader och mark

	2025-04-30	2024-04-30
Ingående anskaffningsvärden	1 144 530	1 144 530
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>1 144 530</b>	<b>1 144 530</b>
Ingående avskrivningar	-138 019	-121 959
Årets avskrivningar	-16 060	-16 060
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-154 079</b>	<b>-138 019</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>990 451</b>	<b>1 006 511</b>

**Not 3 Inventarier, verktyg och installationer**

	2025-04-30	2024-04-30
Ingående anskaffningsvärden	75 000	75 000
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>75 000</b>	<b>75 000</b>
Ingående avskrivningar	-75 000	-75 000
Årets avskrivningar		0
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-75 000</b>	<b>-75 000</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Not 4 Obeskattade reserver**

	2025-04-30	2024-04-30
Periodiseringsfond 2019	0	57 557
Periodiseringsfond 2020	55 752	55 752
Periodiseringsfond 2021	55 107	55 107
Periodiseringsfond 2022	24 541	24 541
Periodiseringsfond 2023	22 034	22 034
Periodiseringsfond 2024	33 752	33 752
Periodiseringsfond 2025	10 527	0
	<b>201 713</b>	<b>248 743</b>
Uppskjuten skatt avseende obeskattade reserver	42 440	52 934

**Not 5 Långfristiga skulder**

	2025-04-30	2024-04-30
<b>Skulder som betalas senare än fem år efter balansdagen</b>		
Skulder till kreditinstitut	4 676 150	4 460 950
	<b>4 676 150</b>	<b>4 460 950</b>

**Not 6 Eventualförpliktelser**

Bolaget har inga eventualförpliktelser.

**Not 7 Ställda säkerheter**

	2025-04-30	2024-04-30
Fastighetsinteckning	5 100 900	5 100 900
	<b>5 100 900</b>	<b>5 100 900</b>

**Not 8 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut**

Några väsentliga händelser har inte inträffat efter räkenskapsårets slut.

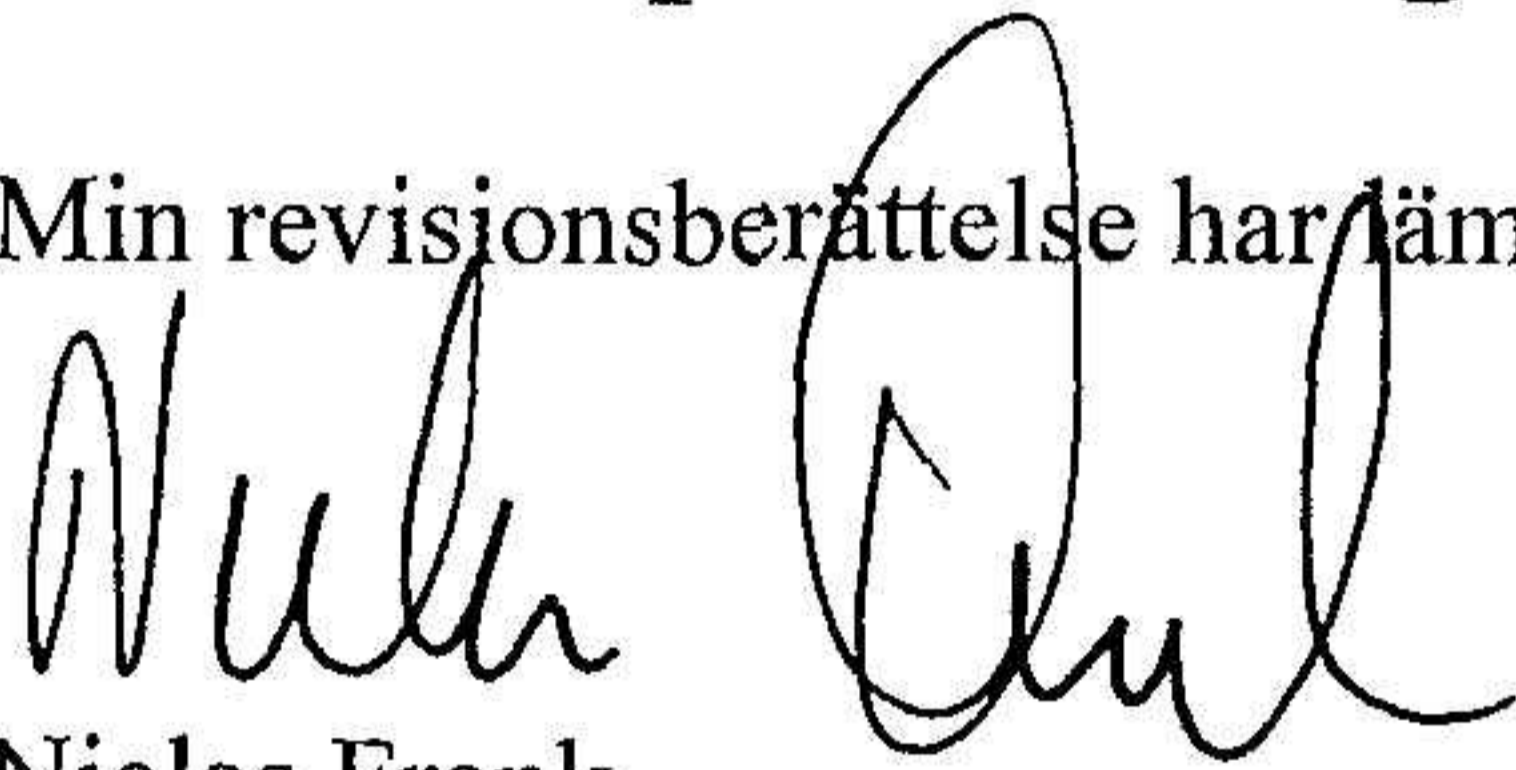
Rydebäck den 26 oktober 2025



Jovan Markolj

**Revisorspåteckning**

Min revisionsberättelse har lämnats 28/10 2025.



Niclas Frank  
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:

Christina Koberg  
Simona Berges

## Revisionsberättelse

### Till bolagsstämman i Pumpan 1 AB

Org nr 559016-1385

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Pumpan 1 AB för räkenskapsåret 1 maj 2024 – 30 april 2025.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Pumpan 1 ABs finansiella ställning per den 2025-04-30 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Pumpan 1 AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:



- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## **Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar**

### ***Uttalanden***

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Pumpan 1 AB för räkenskapsåret 1 maj 2024 – 30 april 2025 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### ***Grund för uttalanden***

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Pumpan 1 AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

**Styrelsens ansvar**

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

**Revisorns ansvar**

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller

- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

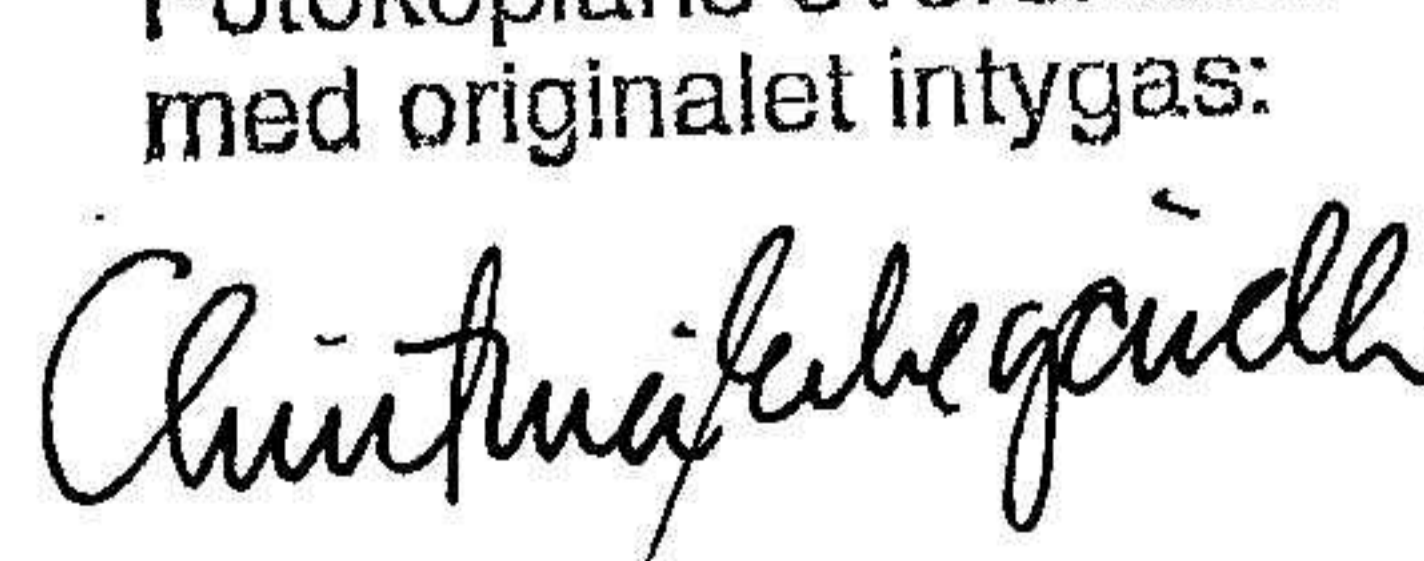
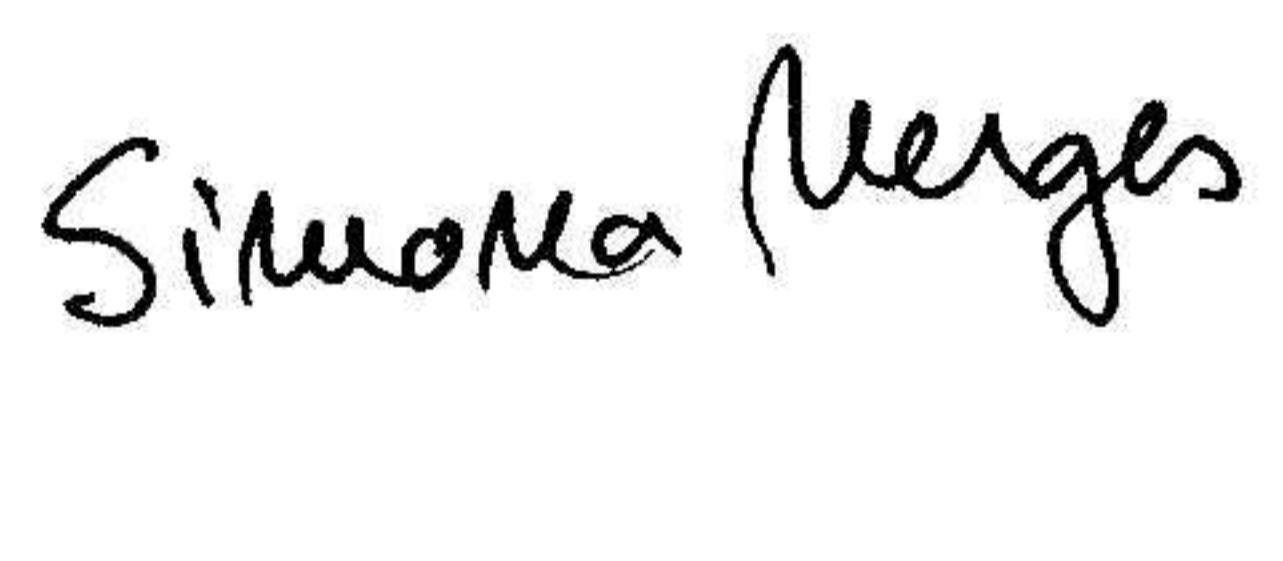
Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Landskrona den 28 oktober 2025



Niclas Frank  
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:

 Christin Mäkelä  
 Simona Berges